



蒙郡公立學校

www.montgomeryschoolsmd.org

遵守規則乘坐校車 家長的角色



Ms. Sheba Ram,
MCPS 校車駕駛人員

要和 S 小姐 一同教導你的 孩子...

- 要尊敬人
- 要有責任感
- 要安全



校車的安全： 一項團隊 的努力

每天，有將近100,000
名蒙郡公立學校

(Montgomery County Public Schools, 簡稱 MCPS) 的學生乘坐校車。他們的安全是學校系統的首要之務。一個安全、愉快的搭車，幫助學生們有一個積極的步調來開始並結束上課日，並在學生們對學校的態度上產生巨大的影響。

學生們、家長們、校車駕駛人員、校長、與教師必須一起努力來確保校車交通的安全與愉快。一位家長的責任，包括了知道並強調在校車停車點與在校車上的安全與行為準則。不守秩序的學生可能因著攪擾了校車駕駛人員而威脅到他們自己與其他孩童的安全。不守秩序或有侵犯的行為也可以對學生們，造成往返學校的交通成為一個令人不愉快的且甚至是被威脅的經歷。為幫助避免這些情形的發生，校車可能配備有錄音與錄影的裝置。

一個對
安全的
強調

家長的責任還包括，學校因為惡劣的天候狀況下而關閉、延遲上學、或提早關閉、或因某種原因校車未按時到達之時，確定您的孩子有一個安全的且有被看管的去處，特別是對年幼的孩子們。

家長們如何來幫助

每一位社區的成員，在促進校車停車點和校車上的安全與建設性的行為，都有著一個重要的角色。作為一位家長，您可以幫助維護所有學生們的安全，並藉著確定您的孩子遵守以下的事項，來保證上課日有一個順利的開始與結束

- ◆ 知道並明白乘坐校車的規則；
- ◆ 明白校車是學校的延伸，在教室中的行為準則，也相同的應用在校車上；
- ◆ 服從校車駕駛人員的指示，正如他們遵從一位教師或學校行政人員的指示；
- ◆ 在校車上和校車停車點，對其他學生表現出尊重的態度；
- ◆ 以恭敬的語氣向大家說話，包括他們的同輩，不使用粗俗的言語；
- ◆ 知道打鬥和其它暴力、騷擾、欺凌、和性活動等行為是嚴禁的；
- ◆ 表現出對校車停車點附近住家的尊重，禁止亂丟廢棄物或破壞任何住家；
- ◆ 知道校車路線的編號並每天乘坐相同的校車；
- ◆ 明白乘坐校車對多數學生而言是一項特別的優惠，並非權利，並且明白這種優惠是可以暫時或永久的被撤銷，如果有任何不當的行為。

保護您在小學 的孩子

家長們在促成他們年幼孩子的校車交通安全上，扮演著一個重要的角色。為達成這個角色，要確定他們

- ◆ 知道交通安全的基本原則，像是如何、並在何時安全的穿越馬路；
- ◆ 當等候校車時要遠離馬路；
- ◆ 在步行前往校車停車點和等候之時，有一位家長或其他成人的看管(在某些校車停車點，家長們輪流來擔任這項責任，但在其它的地方，家長們陪同他們的孩子到校車停車點並和他們一起直到校車的到來)；
- ◆ 只有在校車停妥和校車的駕駛指示安全無虞後，才移步前往校車；
- ◆ 明白遵守校車規則的重要性。



搭乘校車是
一種優惠。

保護您在初中和高中 的孩子

即使是年長的孩子也需要被提醒，有關在校車上的行為與安全規則。要一再的強調一個觀念，就是他們需要為他們在校車上和在校車停車點的行為與自我節制負起責任，這將保護他們免於做出錯誤的行為而受到嚴重且持久的處分。為幫助保護您的孩子請確定他們

- ◆ 尊重的對待他人，包括校車的駕駛人員；
- ◆ 在校車停車點候車時，要在一個安全且視線良好的地方等候，特別是在冬季路面較滑且天色黑暗的時候；
- ◆ 知道並了解某些行為的後果，像是在校車上吸菸和攜帶嚴禁物品(即酒精、毒品、武器、爆炸物、和玻璃容器)。除了違反學校系統的規則外，攜帶某些類似的物品是一項犯罪的行為；
- ◆ 嚴禁任何暴力的行為或性騷擾，這些也是非法的。

公開的溝通

家長們需要鼓勵他們的孩子，將任何侵犯、欺凌、或有傷害性的行為報告給校車的駕駛人員和(或)校長，也將這種情形分享給自己的父母。MCPS 審慎的看待所有類似的報告並將採取行動來解決這些問題。

一位家長的責任，
包括了知道並強調
在校車停車點與在
校車上的安全與行
為準則。

不要容許讓您孩子的學校經驗成為不愉快的，或是因為沒有遵照這些行為的準則，使得他們乘坐校車的特別優惠被取消。鼓勵您的孩子遵守規則乘坐校車 (Ride by the Rules)!

校車可能配備有錄音與錄影的裝置。



要知更多的消息,上交通運輸部門網站查看.

[www.montgomeryschoolsmd.org/
departments/transportation](http://www.montgomeryschoolsmd.org/departments/transportation)

要尊敬人

要有責任感

要安全

本文件根據 Americans with Disabilities Act (美國殘障人士法案) 提供不同格式版本以供需要人士索取, 請逕向以下機構索取:
Public Information Office, 850 Hungerford Drive, Room 112, Rockville, MD 20850, 電話: 301-279-3391 或 1-800-735-2258 (Maryland 中繼).

任何人士在與 Montgomery County Public Schools (蒙郡公立學校) 聯絡時,需要手語翻譯或口手音標 (cued speech) 字譯服務, 請致電 301-517-5539 或 5582 (語音/TTY), 與聽障及重聽計劃的口譯服務部門聯絡.

Montgomery County Public Schools (蒙郡公立學校) 嚴禁在種族、膚色、原有國籍、宗教、性別、年齡、婚姻狀況、社經地位、性取向、身體特徵或殘障等方面有任何歧視. 有關歧視或第九章 (Title IX) 中之議題, 如兩性平等、性騷擾等問題, 若有疑慮或提出申訴, 請逕向以下機構提出, MCPS Compliance Officer, Office of the Deputy Superintendent, 850 Hungerford Drive, Room 129, Rockville, MD 20850, 電話: 301-279-3474.



Rockville, Maryland

Published by the
Department of Communications